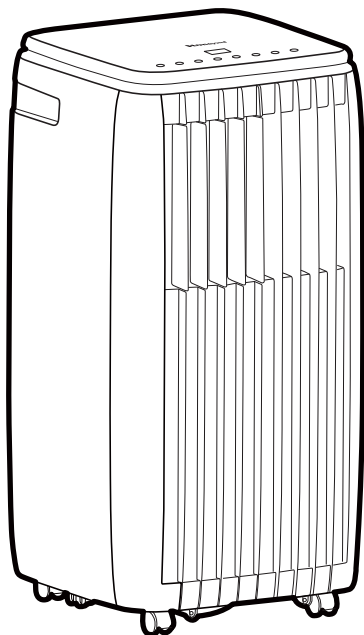


Honeywell

Mobilná klimatizácia

Užívateľský manuál

Pred použitím si prečítajte a uschovajte tieto pokyny



Model

Rada HG



www.honeywellaircomfort.com
info@honeywellaircomfort.com

PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY. ČÍTAJTE POZORNE A
USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE. V PRÍPADE, ŽE
MEDZI ANGLICKOU VERZIOU AKOKOL'VEK INOU
JAZYKOVOU VERZIOU OBSAHU TOHTO MATERIÁLU BUDE
AKÁKOL'VEK NEZROVNALOSŤ ALEBO KONFLIKT, PLATÍ
ANGLICKÁ VERZIA.

Chladivo používané v miestnych klimatizáciách je ekologický
uhľovodík R290. Toto chladivo je bez zápachu. V porovnaní s
alternatívnymi chladivami je R290 chladivo bez ozónu a jeho
vplyv na životné prostredie je veľmi malý.

Schematické nákresy uvedené v tejto príručke nemusia presne
zodpovedať fyzickým súčastiam. Pozrite sa prosím na fyzické
objekty.

Pred použitím a opravou si prečítajte pokyny.

UPOZORNENIE:

- Na urýchlenie procesu odmrazovania **NEPOUŽÍVAJTE** iné prostriedky ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez trvale fungujúcich zdrojov vznietenia, ako je otvorený oheň, bežiaci plynový spotrebič alebo fungujúci elektrický ohrievač.
- Jednotku neprepichujte ani nezapaľujte.
- Uvedomte si, že chladivá sú bez zápachu zápach.
- Spotrebič musí byť inštalovaný, prevádzkovaný a skladovaný v miestnosti s podlahovou plochou väčšou ako 15 m².
- Udržujte všetky požadované ventilačné otvory voľné. Údržbu vykonávajte iba podľa odporúčania výrobcu.

- Tento spotrebič by mal byť používaný v miestnosti, ktorá umožňuje dobré vetranie medzi jednotkou a akýmkoľvek stenami/nábytkom alebo inými predmetmi. Veľkosť miestnosti by mala zodpovedať veľkosti miestnosti stanovenej pre prevádzku výrobcom a spotrebič by mal byť dobre udržiavaný, aby nedošlo k mechanickému poškodeniu.
- Každá osoba, ktorá sa podieľa na práci na chladiacom okruhu alebo na jeho oprave, by mala byť držiteľom aktuálne platného certifikátu od priemyselne akreditovaného hodnotiaceho orgánu, ktorý oprávňuje jej spôsobilosť na bezpečné zaobchádzanie s chladičmi v súlade s priemyselne uznávanou špecifikáciou.
- Na chladiacich okruhoch by mali pracovať iba osoby oprávnené akreditovanou agentúrou, ktorá osvedčuje ich spôsobilosť na manipuláciu s chladičmi v súlade s odborovou legislatívou.
- Údržba a opravy vyžadujúce pomoc ďalšieho kvalifikovaného personálu musia byť vykonávané pod dohľadom odborníkov na používanie horľavých chladičů.
- Všetky pracovné postupy, ktoré ovplyvňujú bezpečnostné prostriedky, smú vykonávať iba kompetentné osoby.
- Tento spotrebič nesmú používať deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nie sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú súvisiacim nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Pri inštalácii klimatizácie dodržujte miestne pravidlá pre pripojenie do siete a uistite sa, že je riadne uzemnená. Ak máte otázky k elektroinštalácii, riadte sa pokynmi výrobcu a v prípade potreby požiadajte o inštaláciu odborného elektrikára.

BEZPEČNOSŤ (POKRAČOVANIE)

- Zariadenie umiestnite na rovné a suché miesto a medzi strojom a okolitými predmetmi alebo stenami udržiajte vzdialenosť väčšiu ako 50 cm.
- Po inštalácii klimatizácie sa uistite, že je napájacia zástrčka neporušená a pevne zasunutá do elektrickej zásuvky, a umiestnite napájací kábel tak, aby oň niekto nezakopol alebo aby zástrčku nevytiahol.
- Pri inštalácii drenážnych rúrok sa uistite, že sú drenážne rúrky správne pripojené a nie sú zdeformované alebo ohnuté.
- Pri nastavovaní horných a spodných vodiacich líšt na výstupe vzduchu ju jemne vytrhnite rukami, aby nedošlo k poškodeniu líšt na vedení vzduchu.
- Spotrebič by mal byť prepravovaný nastojato alebo na boku.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie v nasledujúcich prípadoch:
 - v miestnosti s trvale fungujúcimi zdrojmi vznietenia (napr. otvorený oheň, bežiaci plynový spotrebič alebo fungujúce elektrické ohrievače.
 - V priestoroch, kde sa skladuje benzín, olej, farby alebo iné horľavé materiály.
 - V oblasti, kde môže tiecť voda.
- **NEDOTÝKAJTE** sa zástrčky alebo zariadenia mokrými rukami.
- Horľavé látky alebo tlakové nádoby (napr. aerosólové plechovky) by mali byť umiestnené vo vzdialenosti minimálne 50 cm.
- Nezapínajte spotrebič aspoň jednu hodinu pred jeho spustením.
- **NESPÚŠŤAJTE** jednotku s poškodenou zástrčkou alebo uvoľnenou zásuvkou. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

BEZPEČNOSŤ (POKRAČOVANIE)

- Pri používaní NEZAKRÝVAJTE prívod a odvod vzduchu.
- NEKLAĎTE predmety, najmä ťažké alebo horúce predmety, na hornú časť jednotky.
- NESEDAJTE SI na jednotku.
- NEPOUŽÍVAJTE prístroj, ak je poškodený.
- NEUPRAVUJTE tento spotrebič žiadnym spôsobom, aby ste predišli nebezpečenstvu.
- NEŤAHAJTE ani neprenášajte prístroj ťahom za napájací kábel.
- NEPRIVIERAJTE napájací kábel vo dvierkach a NEŤAHAJTE ho pozdĺž hrán alebo ostrých rohov.
- Chladivá neprepichujte ani nespáľujte.
- Nezakrývajte ventilačné otvory.
- Pri čistení alebo servise vždy jednotku vypnite a odpojte zo zásuvky. Pri uskladnení alebo nepoužívaní jednotku odpojte zo zásuvky.
- Chladiaci plyn môže byť bez zápachu.
- Zvýšená koncentrácia únikov plynného chladiva v nevetraných miestnostiach by mohla viesť k požiaru alebo nebezpečenstvu výbuchu, ak by sa chladivo dostalo do kontaktu s elektrickými ohrievačmi, kachľami alebo inými zdrojmi vznietenia.
- Pri skladovaní spotrebiča buďte opatrní, aby ste predišli mechanickým poruchám.
- Používajte iba nástroje odporúčané výrobcom na odmrazovanie alebo čistenie.
- Na napájanie tejto jednotky NEPOUŽÍVAJTE predlžovací kábel.
- Nikdy nekladajte prsty alebo iné predmety do výstupu vzduchu. Buďte obzvlášť opatrní, aby ste varovali deti pred týmito nebezpečenstvami.
- NEPOUŽÍVAJTE klimatizáciu vo vlhkej miestnosti, ako je kúpeľňa alebo práčovňa.
- Výrobca neručí za zranenie osôb alebo škody na majetku v dôsledku nedodržania pokynov pre údržbu a nesprávneho používania spotrebiča.
- Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia.
- Je nutné dodržiavať pokyny k elektrickým zariadeniam a inštalácie regulované národnou legislatívou.

Na inštaláciu tejto jednotky používajte iba dodanú inštaláčnú sadu.

NEPOKÚŠAJTE sa predlžovať hadicu alebo inštalovať túto jednotku inými spôsobmi, než ako je uvedené v tomto návode. Nesprávna inštalácia ruší všetky existujúce záruky.

V prípade potreby opravy kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu.

Opravy smú vykonávať iba autorizované servisné strediská výrobcu.

Nedodržanie môže byť nebezpečné.

Preprava zariadení obsahujúcich horľavé chladivá musí byť v súlade s prepravnými predpismi.

Značenie zariadenia pomocou značiek dodržiavania miestnych predpisov.

Likvidácia zariadenia s použitím horľavých chladív musí byť v súlade s národnými predpismi.

Skladovanie zariadenia by malo byť v súlade s pokynmi výrobcu.

Ochrana skladovacieho obalu by mala byť konštruovaná tak, aby mechanické poškodenie zariadenia vo vnútri obalu nespôsobilo únik náplne chladiva.

Maximálny počet kusov zariadení, ktoré môžu byť skladované spoločne, bude stanovený miestnymi predpismi.



Toto označenie znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný s inými odpadmi z domácnosti v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné použitie materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite spätný a zberný systém alebo kontaktujte predajcu, kde bol produkt zakúpený.

Môžu vziať tento produkt pre recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.

BEZPEČNOSŤ (POKRAČOVANIE)

SYMBOL	POZNÁMKA	VYSVETLENIE
	UPOZORNENIE	Tento symbol ukazuje, že tento spotrebič používa horľavé chladivo. Pokiaľ dôjde k úniku chladiva a vystaveniu vonkajšiemu zdroju vznietenia, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
	VAROVANIE	Tento symbol znamená, že je potrebné si pozorne prečítať návod na obsluhu.
	VAROVANIE	Tento symbol ukazuje, že s týmto zariadením by mal manipulovať servisný personál s odkazom na inštalačnú príručku.
	VAROVANIE	Tento symbol ukazuje, že sú k dispozícii informácie, ako je návod na obsluhu alebo inštalačná príručka.



Oprava musí byť vykonaná na základe odporúčania výrobcu.

Údržba a opravy, ktoré vyžadujú asistenciu ďalšieho kvalifikovaného personálu, musia byť vykonávané pod dohľadom odborníkov na používanie horľavých chladív.

Blahoželáme vám k zakúpeniu tejto mobilnej klimatizácie Honeywell.

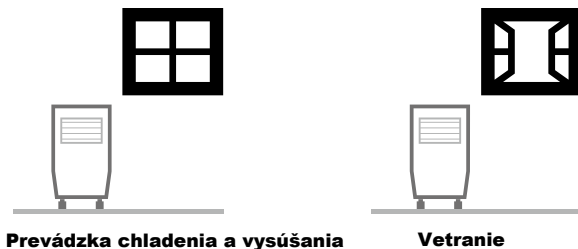
Informácie týkajúce sa inštalácie, manipulácie, servisu, čistenia a likvidácie spotrebiča nájdete v nižšie uvedenom odseku návodu.

UŽÍVATEĽSKÉ RADY

Mobilné klimatizácie sú ideálne na bodové chladenie. Kompresor, kondenzátor a výparník sú umiestnené v kompaktnej jednotke. Vzduch sa odvlhčuje a ochladzuje, zatiaľ čo pružná hadica odvádza prebytočné teplo von. Mobilná klimatizácia obsahuje sadu okenného odvetrávania. Nie je potrebná žiadna trvalá inštalácia. Jednotku je možné ľahko prenášať z miestnosti do miestnosti a ponúka skutočne flexibilné riešenie klimatizácie.

Systém automatického odparovania - Jednotka automaticky odparuje kondenzát cez hadicu. Nie je potrebné vyprázdňovať drenážnu nádrž okrem prevádzky pri vysokej vlhkosti. Starostlivo si prečítajte a dodržujte pokyny v návode.

Aby bola zaistená optimálna účinnosť výrobku, majte dvere a okná zatvorené, keď je používaný ako klimatizácia alebo odvlhčovač. Pokiaľ je výrobok používaný iba s funkciou ventilátora, môže otvorené okno zlepšiť cirkuláciu vzduchu.

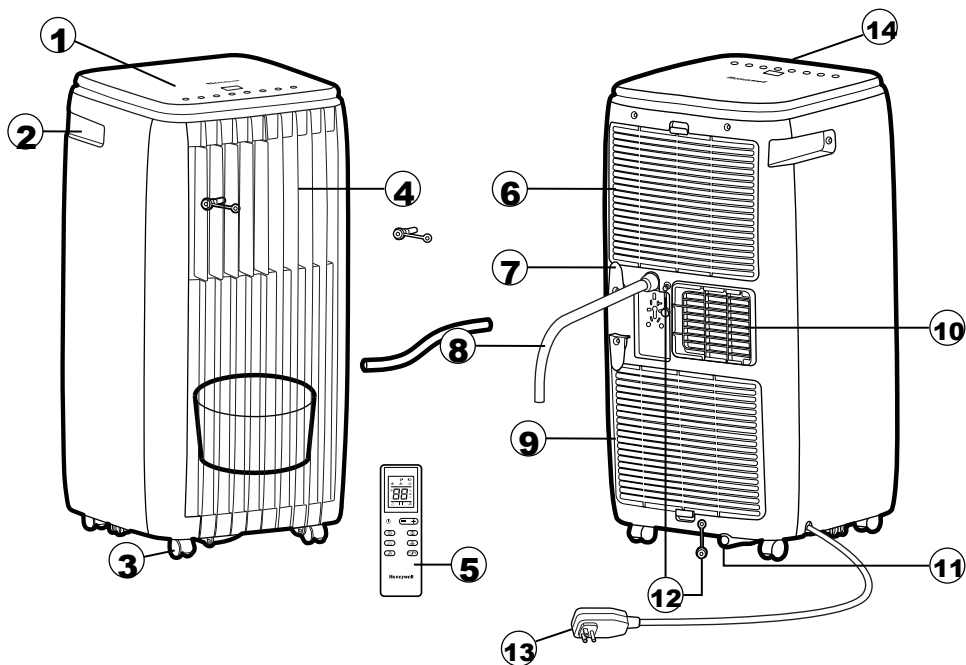


Dôležité:

Pred inštaláciou jednotku postavte VZPRIAMENE na 1 hodinu pred zapnutím, aby sa chladivo stabilizovalo.

Výstup vzduchu sa automaticky otvorí, keď je jednotka zapnutá, a automaticky sa zavrie, keď je jednotka vypnutá. Ručným nastavením vetracieho otvoru v hornej časti jednotky nastavte smer prúdenia vzduchu.

- Pri inštalácii jednotky postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
- Zapojte jednotku do riadne uzemneného obvodu. NEZAPÁJAJTE ju do predlžovacieho kábla.



1) Ovládací panel

2) Držadlo

3) Koleska

4) Výstup vzduchu

5) Diaľkové ovládanie

6) Horný prachový filter

7) Držiak kábla

8) Vypúšťacia trubica (pre kontinuálne vypúšťanie)

9) Spodný prachový filter

10) Pripojenie hadice

11) Spodná gumová vypúšťacia zátka (pre režim klimatizácie)

12) Viečko vypúšťacej zátky

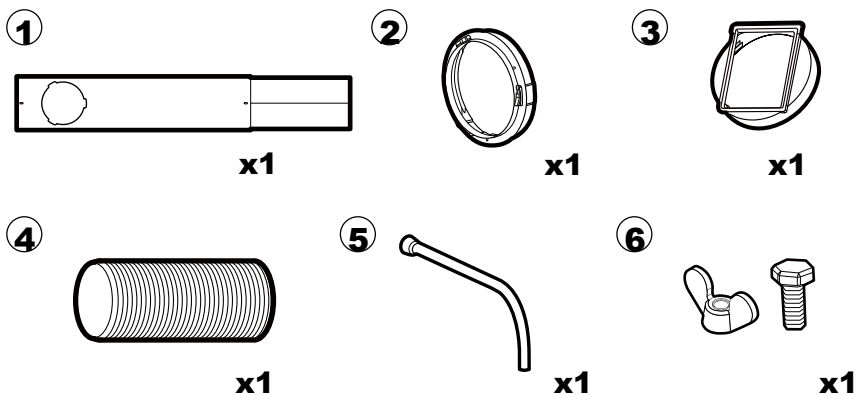
13) Napájací kábel

14) Atmosférická kontrolka *

*Platí iba pre modely s funkciou Atmosphere Light.

INŠTALÁCIA

Pre úspešnú inštaláciu tejto miestnej klimatizácie je dôležité, aby boli dodržané nižšie uvedené pokyny na inštaláciu. Ak máte akékoľvek problémy alebo otázky týkajúce sa týchto inštaláčnych postupov, zavolajte zákaznícku podporu.

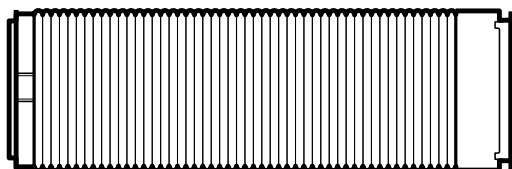


Inštaláčna sada:

1. Sada okenných držiakov	(1 sada)	4. Výfuková hadica	(1 kus)
2. Adaptér panelu držiaka okien	(1 kus)	5. Vypúšťacia trubica	(1 kus)
3. Pripojenie výfukovej hadice	(1 kus)	6. Motýľová skrutka	(1 kus)

Postup inštalácie:

Pripojenie výfukovej hadice, výfuková hadica a adaptér panelu okenného držiaka sú vopred v balení zmontované.



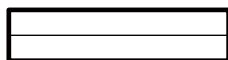
Hadica:
Dĺžka: 10.23" až 47" (26 cm až 120 cm)

Súprava okenného držiaka:



Časť A:
Dĺžka 19.9" (50.5 cm)

+

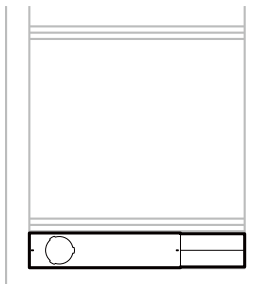


Časť B
Dĺžka 19.9" (50.5 cm)

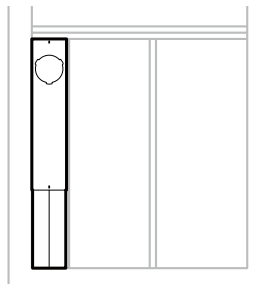
=



Časť A + B:
Min. dĺžka 28.9" (73.3cm)
Max. dĺžka 38.2" (97.0 cm)



Horizontálne posuvné okno

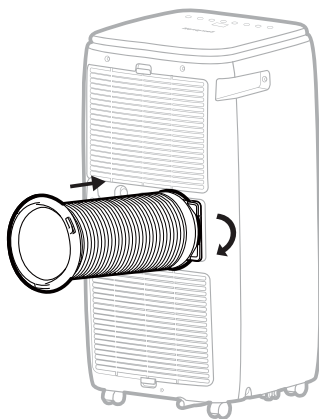


Vertikálne posuvné okno

1. Táto okenná sada je navrhnutá tak, aby pasovala na väčšinu štandardných posuvných okien. Ak má vaše okno iné parametre veľkosti, než ako je uvedené vyššie, je možné okenný držiak skrútiť, aby sa zmestil, tým, že o skrátenie požiadate zámočníka.

Poznámka: Po nastavení okenného držiaka na veľkosť vášho okna ho prosím dajte dole z okna a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

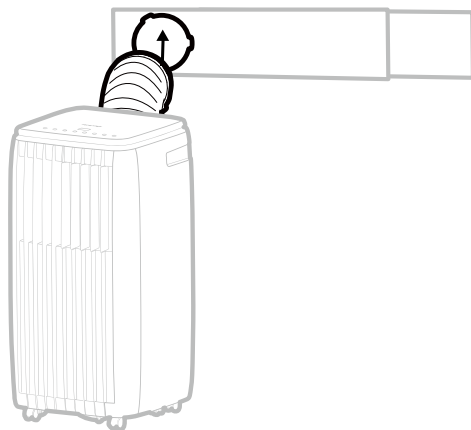
2. Pripojte hadicu k zadnému výstupu výfuku na zadnej strane jednotky. Zasuňte konektor hadice a potom otočte v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na svoje miesto.



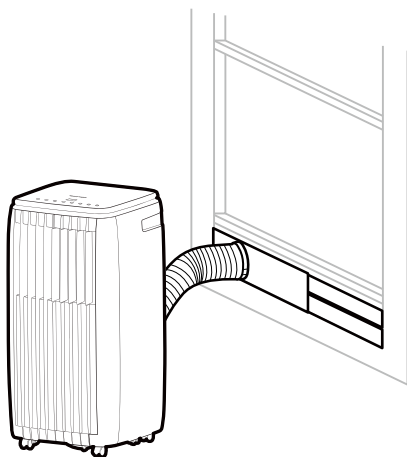
Hadica:
Priemer 5.9" (15cm)
Dĺžka: 10.23" - 47" (26cm - 120cm)

INŠTALÁCIA (POKRAČOVANIE)

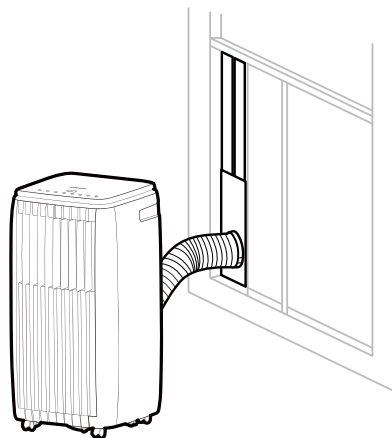
3a. Pripojte okenný držiak k adaptéru panela okenného držiaka. Uistite sa, že všetky spoje sú tesné a správne nainštalované.



Pripojte okenný držiak k oknu. **Alebo** :



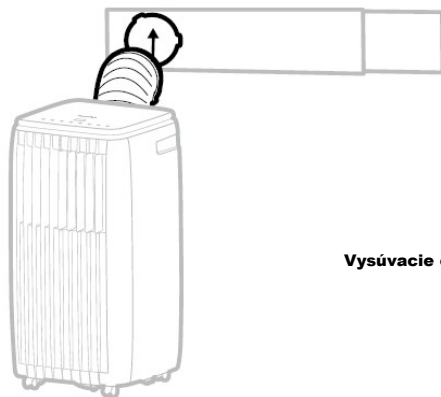
Horizontálne posuvné okno



Vertikálne posuvné okno

INŠTALÁCIA (POKRAČOVANIE)

3b. Pretiahnite výfukovú hadicu otvoreným oknom a zatvorte okno čo najviac a zachyťte výfukovú trysku (ako je znázornené nižšie).

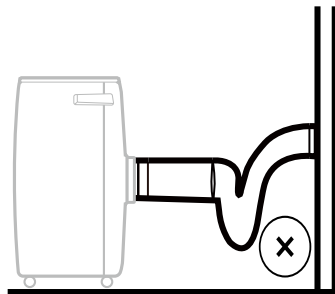


Vysúvacie okno

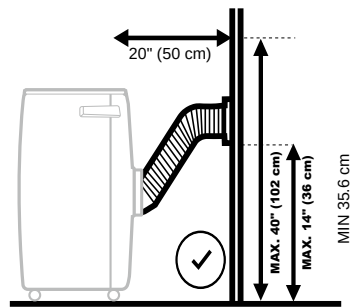
4. Teraz je mobilná klimatizácia pripravená na použitie.

DÔLEŽITÉ:

Hadicu nevymieňajte ani nepredlžujte, pretože by to mohlo spôsobiť poruchu zariadenia. Dĺžka hadice je vedecky určená špecifikáciami a prúdením vzduchu. Pretiahnutie hadice nad špecifikované rozmery môže spôsobiť zhromažďovanie alebo prúdenie tepla späť do klimatizácie, čo spôsobí poruchu jednotky.



Neodporúčaná inštalácia

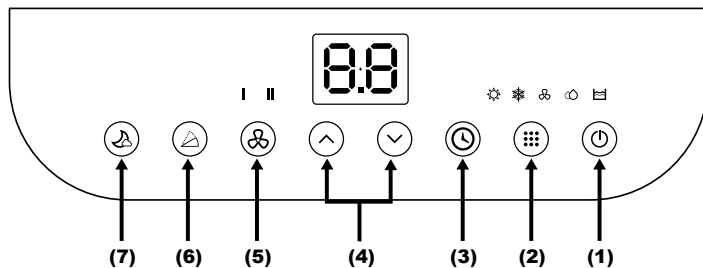


Odporúčaná inštalácia

VAROVANIE: Akékoľvek záruky, ktoré sú súčasťou tohto produktu, strácajú platnosť, pokiaľ je k pôvodne dodanej inštaláčnej sade pridaná ďalšia predĺžovacia hadica alebo pokiaľ je inštalácia vykonaná inak, než je uvedené v pokynoch výrobcu, bez riadnej konzultácie. V prípade potreby kontaktujte zákaznícku podporu a požiadajte o pomoc s inštaláčnymi postupmi.

- Dodaná hadica má priemer 5,9" (15 cm) a môže byť predĺžená z 10,23" na 47" (26 cm do 120 cm).
- Hadicu neohýbajte (v rozsahu uvedenom vyššie). Ohnutá hadica môže zablokovať výstup vzduchu a spôsobí, že jednotka nefunguje alebo sa vypne.
- Uistite sa, že zadná časť jednotky je najmenej 20 "(50 cm) od steny. Neumiestňujte jednotku pred záclony alebo závesy, pretože by mohli brániť prúdeniu vzduchu.


OVLÁDACÍ PANEL



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1) Tlačidlo zapnutia | 5) Ovládanie rýchlosti ventilátora |
| 2) Nastavenie režimu | 6) Ovládanie lamiel |
| 3) Nastavenie časovača | 7) Režim spánku |
| 4) Ovládacie prvky nastavenia časovača / teploty | |

FUNKCIE TLAČÍDIEL

TLAČIDLO ZAPNUTIE

Pre zapnutie alebo vypnutie jednotky stlačte tlačidlo . Ak je jednotka pripojená k sieti a je v pohotovostnom režime, je možné ju kedykoľvek zapnúť.

LED DISPLEJ



Keď je jednotka v pohotovostnom režime, na displeji sa zobrazí aktuálna izbová teplota.

ONESKORENIE REŠTARTU

Pokiaľ sa jednotka vypne počas prevádzky v režime COOL (chladenie), dôjde k cca. 3 minútovému oneskoreniu reštartovania klimatizácie v režime COOL (chladenie). Ide o bezpečnostnú funkciu, ktorá pomáha chrániť a predĺžovať životnosť kompresora. Po 3 minútach budete môcť jednotku zapnúť ako obvykle.

OVLÁDANIE RÝCHLOSTI VENTILÁTORA


2 možnosti: vysoká a nízka.

Poznámka: Rýchlosť ventilátora nie je možné nastaviť v režime spánku a v režime odvlhčovania.

NASTAVENIE REŽIMU

Nastavenie: Klimatizácia, Odvlhčovanie, Ventilátor, Kúrenie*.

Rozsvieti sa príslušná kontrolka, ktorá indikuje aktuálne nastavenie režimu.

- Režim klimatizácie (COOL) 
Upravte rýchlosť ventilátora a teplotu vzduchu tak, aby vyhovovali vami požadovanej úrovni pohodlia.
Rozsah nastavenia teploty je 61 – 88 °F (16 – 31 °C).

FUNKCIE TLAČÍDIEL (POKRAČOVANIE)

• Režim odvlhčovania (DRY)

Vzduch je pri prechode jednotkou odvlhčován bez toho, aby bol v režime plného chladenia. Rýchlosť ventilátora je prednastavená ako NÍZKA rýchlosť a NEDÁ sa upraviť.

Poznámka: Pokiaľ bude jednotka používaná hlavne ako odvlhčovač, nepripájajte výfukovú hadicu. Potom je nutné nepretržité vypúšťanie (pozri Kontinuálne vypúšťanie pre režim odvlhčovača).

DÔLEŽITÉ: Režim odvlhčovača sa používa na podporu zníženia vlhkosti, ale nemalo by sa očakávať, že bude odvlhčovať v rovnakej miere ako štandardné zariadenie iba na odvlhčovanie. Vstavaný odvlhčovač automaticky upravuje odvlhčovanie na základe okolitej teploty v miestnosti.

Nie je možné nastaviť požadované percento vlhkosti. Predný displej zobrazuje iba aktuálne a požadované teploty. Neukazuje úroveň vlhkosti.

• Režim ventilácie

Na cirkuláciu vzduchu bez chladenia klimatizáciou.

• Režim vykurovania*



Keď je zvolený režim kúrenia, rozsvieti sa kontrolka. Vyhrievanie sa aktivuje iba vtedy, ak je okolitá teplota nižšia ako 25 °C. V tomto režime je možné požadovanú teplotu nastaviť medzi 61°F - 88°F (16°C - 31°C).

Poznámka: Pri použití režimu vykurovania sa musia výfukové hadice odvetrávať mimo miestnosti.


DÔLEŽITÉ: Tepelné čerpadlo nasáva vlhkosť zo vzduchu, ktorý potom kondenzuje vo vnútornej nádrži na vodu. Jednotka preruší prevádzku, keď je nádrž plná, a reštartuje sa, keď je nádrž vyprázdnená. Režim vykurovania sa odporúča používať v miestnosti s vlhkosťou 50 % alebo nižšou.

Pri používaní jednotky v režime kúrenia nezapínajte zariadenia produkujúce vlhkosť, ako sú zvlhčovače alebo kanvice. Ďalšie informácie o vypúšťaní zásobníka vody nádrže nájdete v časti „Vypúšťanie kondenzátu vody v režime ohrevu“.

OVĽADANIE NASTAVENIA ČASOVAČA / TEPLoty

Tlačidlá  a  je možné použiť na úpravu a nastavenie požadovanej teploty v režimoch chladenia alebo kúrenia*. Možno ich tiež použiť na nastavenie časovača (viď „Ovládanie časovača“ nižšie).

REŽIM SPÁNKU

Režim spánku je pre pohodlie šetriace energiu počas noci. Keď je režim spánku zapnutý  v režime chladenia klimatizácie, ventilátor automaticky zostane na NÍZKEJ rýchlosti a nastavená teplota sa počas prvej hodiny zvýši o 1 °F (1 °C). Počas druhej hodiny sa zvýši o ďalší 1 °F (1 °C) a na tejto teplote zostane po zvyšok noci, kým sa režim spánku nedeaktivuje.




Poznámka: Kontrolky ovládacieho panela zhasnú po 10 sekundách a znovu sa rozsvietia po stlačení ľubovoľného tlačidla. Keď je režim spánku zapnutý v režime vykurovania*, ventilátor automaticky zostane na NÍZKEJ rýchlosti a nastavená teplota sa počas prvej hodiny zníži o 1 °F (1 °C).

Počas druhej hodiny sa zníži o ďalší 1 °F (1 °C) a zostane na tejto teplote po zvyšok noci, kým sa režim spánku nedeaktivuje.



*Platí iba pre modely s funkciou kúrenia.

FUNKCIE TLAČIDIEL (POKRAČOVANIE)



OVĽÁDANIE ČASOVAČA

Keď je jednotka zapnutá, stlačte tlačidlo časovača a  potom stlačením tlačidla  alebo  nastavte počet hodín, počas ktorých má jednotka pokračovať v prevádzke. Jednotka sa automaticky zapne/vypne.



AUTOMATICKÉ VYPNUTIE:

Keď jednotka beží, stlačením tlačidla  alebo  vyberte počet hodín, po ktoré má jednotka bežať režime klimatizácie.

AUTOMATICKÉ ZAPNUTIE:


Keď je jednotka v pohotovostnom režime (pripojená a kontrolka napájania svieti), potom stlačením tlačidla  alebo  vyberte počet hodín, po ktorom sa má jednotka automaticky spustiť.

OVĽÁDANIE LAMIEL

Stlačením  aktivujete automatickú osciláciu lamiel. Ďalším stlačením tlačidla  zastavíte natáčanie, až lamely dosiahnu požadované nastavenie.

KONTROLKA ZAPLNIENIA ZÁSOBNÍKA NA VODU

Pri prevádzke mobilnej klimatizácie sa v jednotke hromadí kondenzát.

Ak sa vnútorný zásobník naplní, rozsvieti sa kontrolka  zaplnenie zásobníka vody a jednotka 5krát pípe po dobu 5 sekúnd. Jednotka sa vypne, kým nebude vypustená (pozri Vypúšťanie kondenzovanej vody).

DALŠIE VLASTNOSTI:

AUTOMATICKÉ ODMRAZOVANIE

Niekedy, keď jednotka pracuje v režime chladenia pri nižších izbových teplotách (napr. nižších ako 60 °F), môžu byť vnútorné chladiace špirály príliš studené a niekedy sa na chladiacich špirálach môže vytvoriť námraza. Keď k tomu dôjde, jednotka automaticky pozastaví prevádzku a odmrazí chladiace špirály, aby bola jednotka chránená. Klimatizácia sa automaticky reštartuje, akonáhle sa systém odmrazí a vráti sa na štandardné prevádzkové teploty.

ATMOSFÉRICKÁ KONTROLKA

Keď je jednotka v chode, rozsvieti sa atmosférická kontrolka, podľa režimu alebo podmienok.

Režim klimatizácie, bude podsvietený modrým svetlom.

Režim ventilátora, bude osvetlený bielym svetlom.

Režim odvlhčovania, bude svietiť zeleno.

Režim vyhrievania*, bude svietiť oranžovým svetlom.

Pokiaľ vo vnútri jednotky dôjde k nadmernej kondenzácii vody, klimatizácia sa zastaví a rozsvieti sa červeno.

Pre zapnutie/vypnutie osvetlenia atmosférickej kontrolky stlačte tlačidlo  na 3 sekundy.

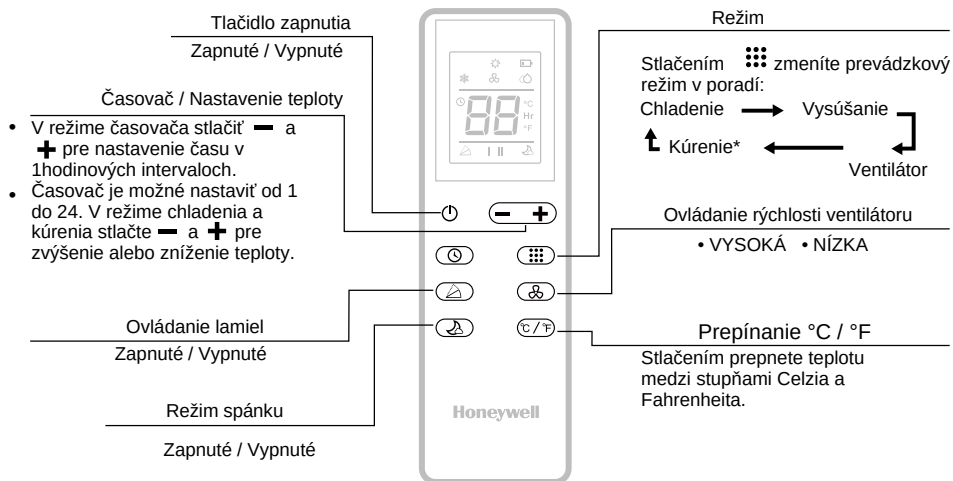
*Platí iba pre modely s funkciou vyhrievania.

^Platí iba pre modely s funkciou Atmosphere Light.

POUŽITIE A PREVÁDZKA (POKRAČOVANIE)

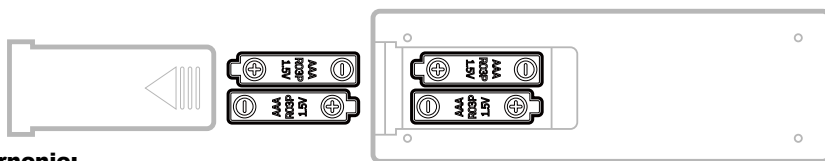
DIALKOVÉ OVLÁDANIE

Všetky klúčové funkcie sú prístupné z diaľkového ovládača.



Poznámka:

- Inštalácia batérií: Odstráňte kryt na zadnej strane diaľkového ovládača a vložte dve batérie AAA s + a - v správnom smere podľa označenia polarít.



Upozornenie:

- Používajte iba dve batérie AAA alebo IEC R03 1,5V.
- Ak nebudete diaľkový ovládač mesiac alebo dlhšie používať, vyberte batérie.
- Všetky batérie by mali byť vymenené súčasne, nemiešajte nové so starými batériami.
- Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlík-zinkové) alebo dobíjacie (nikel-kadmiové) batérie.
- Použité batérie riadne zlikvidujte.

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušení, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že vyhovuje limitom pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC.

Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri domácej inštalácii. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a pokiaľ nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiového rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo je možné zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame užívateľovi, aby sa pokúsil napraviť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Preorientujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
 - Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
 - Pripojte zariadenie do zásuvky v inom okruhu, než ku ktorému je pripojený prijímač.
 - Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseneho rádio/TV technika.
- Upozornenie: Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovné schválené stranou zodpovednou za zhodu, môžu spôsobiť stratu oprávnenia užívateľa prevádzkovať zariadenie.

*Platí iba pre modely s funkciou kúrenia.

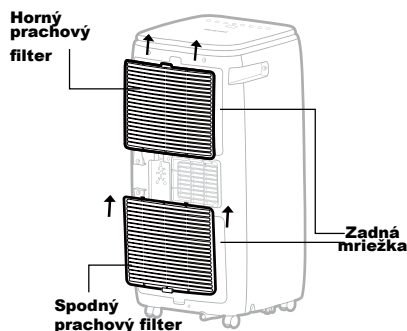
Údržba zariadenia:

1. Pred odpojením napájania spotrebič vypnite.
2. Zariadenie čistite iba mäkkou suchou handričkou.

Údržba prachového filtra:

Prachový filter je potrebné čistiť každé dva týždne, aby bola zachovaná účinnosť chladenia vzduchu. Pri čistení prachových filtrov postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Vypnite a odpojte miestnu klimatizáciu z elektrickej zásuvky.
2. Vyberte horný filter / mriežku, odskrutkujte spodný filter / mriežku a opatrne ich vyberte.
3. Jemne umyte vodou alebo zriedeným tekutým prostriedkom na umývanie riadu. Dôkladne opláchnite a jemne straste prebytočnú vodu z filtrov. Pred opätovnou inštaláciou sa uistite, že filtre sú suché.
4. **Poznámka:** Na odstránenie prachu môžete použiť vysávač. Nasadte hornú mriežku na jednotku a nainštalujte späť spodnú mriežku pomocou skrutky.




VAROVANIE: NEZAPÍNAJTE ani nepoužívajte mobilnú klimatizáciu pri čistení alebo keď je prachový filter vybraný z jednotky, alebo pokiaľ prachový filter nie je správne usadený. Po vybratí prachového filtra z jednotky sa NEPOKÚŠAJTE manipulovať ani sa dotýkať žiadnych častí alebo kabeláže vo vnútri zadnej mriežky.

Mohlo by dôjsť k vážnemu zraneniu alebo úrazu elektrickým prúdom.

Skladovanie a údržba:

Pokiaľ nebudete spotrebič dlhšiu dobu používať, postupujte nasledovne:

1. Nezabudnite vypustiť zvyšnú kondenzovanú vodu. Odstráňte spodnú vypúšťaciu zátku a použite vypúšťaciu nádobu na zachytenie vody (po dokončení nezabudnite vrátiť uzáver zátky).
2. Ak chcete vysušiť prebytočnú vlhkosť, spustíte jednotku pred uložením na 30 minút v režime Iba ventilátor.
3. Vypnite a odpojte mobilnú klimatizáciu od zdroja napájania.
4. Vyberte prachový filter a vyčistite ho vodou. Vysušte prachový filter a potom ho znova nainštalujte.
5. Demontáž sady pre inštaláciu okien:
 - Vyberte hadicu z jednotky otáčaním proti smeru hodinových ručičiek a potom vytiahnutím demontujte držiak okna, adaptér panela držiaka okna a pripojenie hadice.
 - Diely okennej súpravy sa odporúča skladovať v sáčku spolu s diaľkovým ovládaním, vypúšťacou trubicou a umiestniť ich spoločne s mobilnou klimatizačnou jednotkou.
 - V prípade potreby môžete okennú sadu pred uložením očistiť vlhkou handričkou a vodou.
 - Pred uskladnením sa uistite, že sú všetky časti okennej sady suché.
6. Pred uskladnením miestnu klimatizáciu zakryte látkou/plastovým vrecom, aby ste ju chránili pred prachom, ktoré sa usadzujú na povrchu jednotky a poškriabaním.
7. Pred uložením sa odporúča zvinúť napájací kábel, aby bol kábel chránený pred ohybmi a pokrčením.
8. Miestnu klimatizáciu skladujte na chladnom a suchom mieste, mimo priameho slnečného svetla.

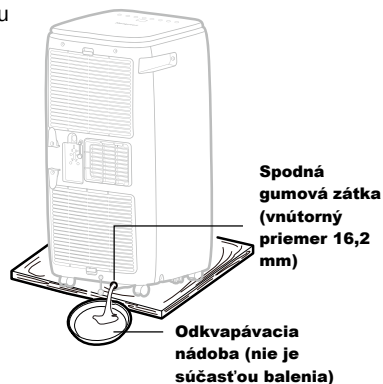
Keď vo vnútri jednotky dôjde k nadmernej kondenzácii vody, klimatizácia sa zastaví a zobrazí varovný indikátor  (kontrolka ZAPLENIE ZÁSOBNÍKA NA VODU sa rozsvieti na červeno).

To znamená, že kondenzovanú vodu je potrebné vypustiť pomocou nasledujúcich postupov:

Manuálne vypúšťané vody v režimoch chladenia a odvlhčovania:

V miestach s vysokou vlhkosťou môže byť potrebné vypúšťať vodu častejšie.

1. Odpojte jednotku od napájania.
 2. Pod spodnú gumovú vypúšťaciu zátku umiestnite odkvapkávaciu misku.
- Pozri obrázok.
3. Odstráňte uzáver vypúšťacej zátky.
 4. Voda vytečie a zhromažďí sa v plytkej nádobe.
 5. Po vypustení vody nasadte viečko vypúšťacej zátky.
 6. Teraz môžete jednotku zapnúť.



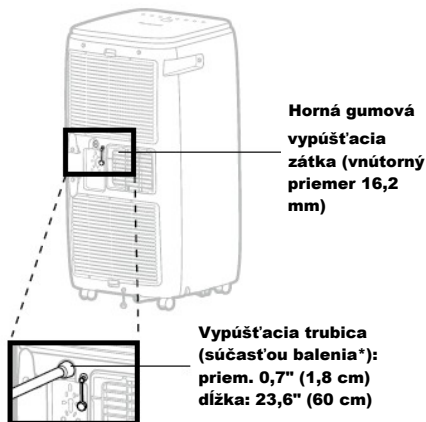
Nepretržitý odtok vody v režime odvlhčovania

Pri používaní jednotky v režime odvlhčovania sa odporúča nepretržité vypúšťanie.

1. Odpojte jednotku od napájania.
2. Odstráňte horný uzáver vypúšťacej zátky.
3. Nejaká zvyšková voda sa môže rozliať, majte preto prosím pod jednotkou nádobu na zachytenie vody.
4. Pripojte vypúšťaciu hadicu k hornej vypúšťacej zátke.

Pozri obrázok.

5. Voda môže byť plynule odvádzaná odtokovou trubicou do podlahového vpustu alebo vedra.
6. Uzavrite uzáver vypúšťacej zátky.
7. Teraz môžete jednotku zapnúť.



DÔLEŽITÉ: Neodporúča sa pripájať vypúšťaciu hadicu pre nepretržité vypúšťanie, keď je jednotka zapnutá v režime chladenia klimatizácie. Ak tak urobíte, zníži sa účinnosť chladenia mobilnej klimatizácie. Kondenzovanú vodu vypúšťajte iba pri vypnutom prístroji.


Nepretržité vypúšťanie je vhodné iba v prípade, že je jednotka nastavená v režime odvlhčovania. Vodu nie je možné vypustiť pomocou možnosti kontinuálneho vypúšťania v režime kúrenia*. V režime vykurovania vnútorná nádrž na vodu zhromažďuje kondenzát rýchlejšie a môže vyžadovať častejšie vyprázdňovanie nádrže vo vlhších miestnostiach. Režim vykurovania sa odporúča používať v miestnosti s vlhkosťou 50 % alebo nižšou. Pri používaní jednotky v režime kúrenia sa vyvarujte súčasnému používaniu výrobkov alebo zariadení, ktoré vytvárajú vlhkosť, ako sú zvlhčovače alebo varné kanvice.

*Platí iba pre modely s funkciou kúrenia.

SPRIEVODCA RIEŠENÍM PROBLÉMOV

Nasledujúci sprievodca odstraňovania problémov rieši najbežnejšie problémy. Ak problémy pretrvávajú, zavolajte zákaznícku podporu. Pred pokusom o odstránenie závady vypnite a odpojte spotrebič od zdroja napájania.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Klimatizačnú jednotku nejde zapnúť	Nejde elektrina.	Skontrolujte napájací kábel.
	Batérie v diaľkovom ovládaní je nutné vymeniť.	Vymeňte batérie v diaľkovom ovládaní.
	Zástrčka napájacieho kábla nie je správne zastrčená v zásuvke.	Odpojte a znovu pripojte napájací kábel.
Funguje len krátku chvíľu	Nastavenie teploty termostatu je príliš blízko izbovej teplote.	Znížte nastavenú teplotu.
	Výstup vzduchu je blokovaný.	Skontrolujte, či je hadica správne pripojená.
	Vzduchová hadica je tesne ohnutá.	Pripojte hadicu podľa pokynov na strane 3.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Funguje, ale nechladí	Sú otvorené dvere alebo okno.	Uistite sa, že okno alebo dvere sú zatvorené.
	Prachový filter je znečistený.	Vyčistite prachový filter.
	Hadica je odpojená.	Správne nainštalujte hadicu (viď časť Inštalácia).
	Nastavenie teploty je príliš vysoké.	Znížte nastavenie teploty.
	Výstup alebo nasávanie vzduchu je zablokované.	Odstráňte zablokovanie.
	Miestnosť presahuje odporúčanú veľkosť.	Presuňte jednotku do menšej miestnosti.
	Veľké rozmery alebo počet okien znižujú účinnosť chladenia.	Zakryte okná závesmi alebo žalúziami.
Nefunguje a svieti indikátor ZAPLNENIA ZÁSOBNÍKA 	Nadmerná kondenzácia vody vo vnútri nádrže.	Vypustite vodu (pozri Vypúšťanie kondenzovanej vody).

SPRIEVODCA CHYBOVÝM HLÁSENÍM

CHYBOVÉ HLÁSENIE	MOŽNÁ PRÍČINA CHYBOVÉHO HLÁSENIA
"E1"	Porucha snímača vnútornej teploty (prerušený obvod alebo skrat).
"E2"	Porucha snímača teploty potrubia (prerušený obvod alebo skrat).

JMATEK UK Limited
Keizersgracht 62
1015 CS Amsterdam
Netherlands
Tel: +31 20 5207422
Support.eu@jmatek.com

Vyrobené v Číne
© 2021 JMATEK Limited.
Všechny práva vyhrazené.
Ochranné známka Honeywell sa používa na základe
licencie od spoločnosti Honeywell International Inc.
Spoločnosť Honeywell International Inc. neposkytuje
žiadne vyhlásenia ani záruky týkajúce sa tohto
produktu. Tento produkt vyrába Airtek Int'l Corp. Ltd.
(dočrnska spoločnosť JMATEK sro).

Honeywell